新晋诺奖得主:迷恋中国,崇拜李白

北京时间 10 月 9 日,2025 年诺贝尔 文学奖揭晓。匈牙利作家拉斯洛·卡撒兹纳 霍凯凭借其"引人入胜且富有远见的作品" 获奖。评委会特别强调,这位热爱中国文 化、中文名为"好丘"(意为"美丽的山丘") 的当代文学大师,其作品被誉为"在世界末 日的恐怖中,再次证明了艺术的力量"。

拉斯洛·卡撒兹纳霍凯是匈牙利当代 最重要的作家之一,他的作品获得了科舒 特奖、马洛伊奖等几乎所有重要的匈牙利 文学奖项。1985年、拉斯洛发表了为他带来 巨大声誉的首作《撒旦探戈》,作品以一座 破败乡村为舞台,展开了缓慢、压抑的"反 乌托邦"叙事,故事中被村民奉为"救世主" 的人其实是魔鬼撒旦。这部作品被誉为匈 牙利现代文学的里程碑,经著名导演贝拉• 塔尔改编为同名电影,在世界影坛享有崇 高地位。

2013年,拉斯洛最重要的代表作《撒旦 探戈》引进中国,2019年"全美图书奖"翻译 文学奖获奖作《温克海姆男爵返乡》引进, 2021 年新作《赫尔施特 07769》引进,译者 均为著名匈牙利语翻译家余泽民。今年年 初,拉斯洛的短篇小说集《世界在前进》刚 刚出版。

拉斯洛是一位对中国文化有着浓厚 兴趣的作家,是一位"中国迷",他的中 文名"好丘"意在致敬孔丘。余泽民在《撒 日探戈》中文版序言中介绍,拉斯洛 1991 年以记者身份前往中国之后, 便深深迷恋上 中国, 称中国是"世界上仅存的人文博物馆", 回国后一讲家门就向家人宣布,从今天开 始咱们改用筷子!"他的家人听了以后觉



得莫名其妙,以为他在发神经,殊不知,拉 斯洛真的染上了'病',一场持续了多年的 中国病'。

余泽民回忆: "从那之后,不管他走到 哪儿,都不忘搜集与中国有关的各种书 籍,关心与中国有关的消息和新闻。在外 吃中餐,在家听京剧,不管跟谁闲聊,开口 闭口都离不开中国。他尤其迷恋古代中 国,崇拜诗仙李白,他自称他的文字也染 上了一股'中国味道'。"他还请余泽民抄 了一首李白的诗给他,余泽民便用毛笔写 了一幅《赠汪伦》,为中匈文学交流史留下

余泽民与拉斯洛相识 25 年,1998 年 陪拉斯洛重访中国,沿着李白的足迹走了 10座城市。从2005年开始,余泽民在《小 说界》杂志开设"外国新小说家"专栏,第一 期介绍的就是拉斯洛,发表了其小说《茄兹 的陷阱》。两年后,余泽民又发了拉斯洛的 一篇《狂奔如斯》。"拉斯洛迷恋中国文化, 除了游记《乌兰巴托的囚徒》外,还写过两 部关于中国和东方文化的书:《北山、南湖、

西路,东河》和《天空下的废墟与忧愁》,后 一本书中有一篇《奶奶》,写的就是我的母 亲。每次他到北京,都会住在我母亲家。 余泽民说,"他一直希望自己的作品能出 中文版,那将是他与他推崇的中国文化的 对话"。

拉斯洛的作品拥有很高的艺术性。"-个个卡撒兹纳霍凯式的复杂长句接力,缠 绞、确如火山爆发时殷红的熔岩顺着地势 缓慢地流淌,流过哪里,哪里就是死亡。"余 泽民如此评价。在他看来,《撒旦探戈》是作 家对整个人类提出的警示,唤醒个体对世 界的严肃思考,深刻影响了欧洲文学界。有 人说:"在他的作品中,我们可以品味到很多 作家的味道:仿佛在读卡夫卡,但不比卡夫 卡绝望: 仿佛在读乔伊斯, 却没有乔伊斯晦 涩;仿佛在读马尔克斯,又比马尔克斯温和 亲近。

根据诺贝尔文学奖官网公布的信息显 示,每年的提名名单保密期长达50年之 久。例外情况发生在2018年,诺贝尔文学 奖因评委舞弊丑闻而停颁一次,最终调查显 示有评委与博彩公司存在利益关系,6次提 前泄露了获奖信息。

-位诺奖评委曾在官网访谈中如此讲 述评选标准:"世界上到处都是非常优秀的 作家, 你需要更多的东西才能成为获奖者。 很难解释那是什么。我想这是你与生俱来的 东西。浪漫主义者称其为神圣的火花。对我 来说, 这是我在写作中听到的一种声音,我 在这位特定作家的作品中找到了,而在其他 任何地方都找不到。

摘编自新华日报、红星新闻、新闻坊等

"网上也应该有它的规矩了,我现在看很多短视频,也 在互相抄袭,这样肯定是一种不健康的现象,网络上应该 提倡原创 提倡来自生活的一些作品

-10月13日,据报道,作家莫言在接受采访时表 示,文艺创作要规范化。莫言表示,短视频因为跟生活密切 相关,就符合了人们好奇、看热闹的这样一种天性,所以它 就能够占据大部分人的很多时间。此前,莫言还曾在自己 的公众号写道:"其实我也刷短视频,但每次刷完了都会批 评自己,怎么又刷了一小时,而且这一小时里大部分都是 比较无聊的东西。所以短视频、只是一个阶段性的现象。还 是读书,是我们业余时间里,最值得做,最应该做的事情!"

"我们努力确保为他们(三个孩子)提供所需的安全保 障 我们是一个非常开放的家庭 所以大家会一起谈论用 扰我们的事情和问题, 但你永远不知道它会产生什么影 响。所以,重要的是互相陪伴,让孩子们放心,一切都好"

-近日,英国威廉王子参加访谈节目,当被问到孩 子们在听说妈妈患癌这个可怕的消息时有何反应时,他如 此回应。对于威廉王子来说,父亲和妻子都罹患癌症,常常 让他不知所措。"你知道,围绕家庭的担忧或压力,这些确 实让我相当不知所措。每个人对这类事情都有自己的应对 机制。孩子们在不断学习和适应。"好在他们还有三个可爱 的孩子,会一起互相扶持着经历一切。威廉还分享了许多 育儿经验,比如对于手机的态度,这位父亲非常严格地坚 持拒绝手机原则,他表示,三个孩子都没有配备手机。

"想到大家为了一场演唱会可能等了几年,我知道那 份期待有多珍贵,正因为如此,许多取消演唱会的念头就 此打住,只能好好地撑住……下一次新的巡回,我能不能 每场唱原 key 我不知道。但我知道,不管原不原 key,我还 是会回到舞台跟你们继续创造回忆。

-10月12日,周杰伦发文告别本次巡演,诱露演 唱会期间也会有自己无法控制的情况,比如恐慌发作无 法上台等。此前一天,2025 周杰伦"嘉年华"世界巡回演 唱会上海站在上海体育场上演, 历时6年共110场的世 界巡演至此正式收官。

当建筑不再只是钢筋水泥的堆 叠, 而是能够回应人的情绪状态时, 它便从"物的空间"进化为"感的容 器"。这是赵明铭(Mingming Zhao) 正在描绘的未来建筑图景一 由神经数据驱动的情绪智能空间

赵明铭是活跃在建筑与人机交 互前沿的青年学者, 现为香港中文大 学建筑学院博士研究员, 同时担任康 能实验室(DAIL)研究助理。她以跨界 视野打通建筑学、神经科学、人工智能 与人因设计的研究, 在世界建筑与设 计界享有盛誉。

从设计师到"脑波建模者"

"建筑体验是身体先于意识的感 知经验。"赵明铭说道。从诺丁汉大学 本科主修神经语言学,到康奈尔大学 攻读人居环境学硕士,再到香港中文 大学建筑学博士,她的研究始终围绕 "人 - 空间"的深度交互展开。

她曾任职于甘斯勒建筑设计事 务所(Gensler)、赫希贝德纳联合设计 事务所(HBA)、伍兹贝格设计事务所 (Woods Bagot),参与谷歌(Google)东 京总部、Stripe 旧金山总部等国际项 目,并作为核心设计师受邀出席谷歌 (Google)东京总部开幕仪式。然而,她 并未止步于传统设计,而是开始思考: "空间能否像镜子一样映射并主动回 应人的情绪?"她由此跨入神经建筑学 研究,并携手康奈尔大学、深圳先进技 术研究院等机构展开合作, 迅速崭露

用数据"量化"情绪体验

赵明铭研发并申请的专利 "AffectScope-一种基于多模态 数据的建筑设计偏好评估系统", 能够在虚拟现实空间中实时记录神 经生理数据,分析使用者对空间要 素的情绪反应。目前,该系统已在 办公与医疗候诊区等压力敏感环境 中完成实证测试,并与多家企业机 构达成合作意向,推动其从实验走 向应用。

她的研究成果已发表于《环境心 理学杂志》(Journal of Environmental Psychology)、《自然—材料可持续性》 (npj Materials Sustainability)等国际核 心期刊,并在环境设计研究协会会议 (EDRA)、计算机辅助建筑设计研究 协会会议(ACADIA)等国际会议上展 示。她同时受激加入神经建筑学基金 会(ANFA)、与麻省理工学院感知城 市实验室 (MIT Senseable City Lab) 展开合作。作为少数能跨足建筑. 神 经科学与人机交互设计的学者,她 多次担任国际学术期刊及会议评 审委员,展现了其学术领导力与专

她要做的。是"读懂情绪的建筑"

"当你走进一间房,你的大脑已 经在 0.5 秒内作出反应了。"赵明铭 表示, 未来建筑不仅是功能载休, 更 是情绪调节器。目前,她正积极推动 神经感知辅助设计的"评价语言系 统"向智慧医疗、认知康养、教育与未 来办公等高敏感度空间拓展,并计划 成立专注干情绪数据驱动设计的技 术工作室,探索"AI+建筑+情绪健 康"领域的产业化路径。她强调:"空 间设计不只是美学与功能的结合,更 应该体现同理心与情绪照护力。"在 她看来,未来的建筑,不仅能"容人", 更应"懂人"。 (郑忠宏)

石娟:建筑设计师绘出海外能源建设美丽画卷

中国石油工程建设有限公司北京设计分公司高级 工程师石娟,是中国在海外油气田地面工程建设的"拓 荒者"之一,在20年的职业生涯中,她用图纸绘出了跨 越亚非拉的油气田营地、处理厂和电站等能源建设的 美丽画券。

油田烙印:从沙漠童年到职业选择

出生于新疆克拉玛依油田的石娟, 有三代人扎根 油田的记忆:"小时候看父辈顶着列日勘探 迎着寒风 施工,油田不只是生活背景,更是一代代人的坚守。"这 份亲近感,让她从长安大学建筑学专业毕业后,果断踏 入工业建筑领域。

她毕业后先在工业设计院历练5年,积累了扎实 的综合设计能力。2007年全球能源需求井喷,中石油 加速海外布局,急需懂工业规范又通跨文化设计的人 才。凭借过硬专业功底与对行业热爱,她过关斩将加入 中石油,自此与海外油气田建设结缘。

沙漠拓荒:在海外项目中淬炼成长

初涉海外,挑战重重。伊拉克项目需兼顾 IBC、 NFPA 国际标准与当地建筑法规;非洲项目常遇建材短 缺、施工技术有限问题。"最初像学新语言,得把国内经 验拆成符合国际规则的模块。"石娟说。

她的突破始于伊拉克哈法亚油田。2012年,她担 任哈法亚油田二期地面工程建筑专业总负责人,面对 17.16 亿美元投资的巨型项目、既要设计 30 名个子项 工程, 又要协调中伊团队的文化差异。为应对中东高 温,她创新"被动式降温+通风屋面"设计,优化建筑朝 向、加装外遮阳,让场站室温降5~8℃,大幅减少空调 能耗。项目后来获国家优质工程金奖和鲁班奖,成为中 伊能源合作的优秀案例。

此后 10 年,她的足迹遍布中东、非洲、中亚。在尼 日尔 Agadem 油田二期项目中, 她任营地和机场子项 经理。在撒哈拉沙漠推行动态化设计中,为缩短工期, 她将营地建筑拆解为标准化模块,在国内预制后再运 往海外组装,使现场安装周期缩短了60%。2023年项 目投产后,尼日尔实现了原油出口零的突破,她设计的

智慧营地更成为当地一道风景线——太阳能光伏板与 建筑一体化,智能安防系统全天候运行,为中方员工筑 起温暖家园。

跨界突破:从建筑设计师到能源生态构建者

随着全球能源转型加速,石娟的视野从传统油气田 延伸至新能源领域。2021年,她担任玉门油田 200MW 光伏并网发电项目建筑专业负责人,这是中石油首个成 规模新能源项目, 也是甘肃省最大单体集中式光伏电 站,为后续新能源项目提供了范本。

从油气田到光伏、风电,石娟始终践行"形式追随 功能"的理念。在吉林 55 万千瓦风电项目中,她采用模 块化混凝土预制件,使该预制件适应了零下30摄氏度 的极端气候:在伊拉克哈法亚天然气处理厂项目中,她 将环保理念融入建筑细节,每年减少了3万吨二氧化 硫排放,该项目入选 2024 中国企业国际形象建设十大 **优秀室**例。

20年职业生涯,她收获了2项省部级奖励、10余 项局级奖励,是国家一级注册建筑师、中国建筑业协会 及中国建筑学会会员。对她而言,最珍贵的是看到自己 设计的建筑在异国发挥价值——哈法亚油田的电站保 障着 2000 万吨级油田的运转,尼日尔的机场架起中尼 合作的空中桥梁。

初心不改:让中国设计闪耀世界舞台

如今的石娟仍满怀设计热情:"海外项目就像跨文 化对话,既要坚守专业底线,也要灵活适配。"这一理念 让她在做技术输出者的同时,更成为文化使者,如在伊 拉克项目营地中融入阿拉伯纹饰,在非洲项目中借鉴 当地传统建筑的通风智慧,让"中国建造"兼具技术硬 核与人文温度。

谈及未来,石娟眼中闪烁着光芒:"新能源革命重 塑建筑设计的边界,我们既要会画厂房图纸,也要懂光 伏矩阵布局, 既要精诵 BIM 技术, 也要关注碳足迹。" 这 位从油田走出的新疆姑娘,正以更开放的视野,在能源 与建筑的交叉领域继续探索,用设计为全球能源转型 贡献中国智慧。 (刘鹏)

国内邮发代号 3-81 全国各地邮局均可订阅 本报印刷:上海越想印刷科技有限公司

地址:上海市静安区威海路 755 号 18 楼 地址:上海市普陀区绥德路 1 弄 1 号楼

邮编:200041 总机:021-22899999 转各部 本报零售价 每份 1.20 元